



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1-3 - DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
Getriebe- u. Zahnradfabrik
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

5007808039

EX
Lieferschein / Delivery Note

195 807

Lieferschein-Nr. Delivery note no.	Sendungs-Nr. Shipment no.	Versandtag Ship date
31233455	49039668	2018-01-09
Kunden-Nr. Customer no.	Lieferanten-Nr. Supplier no.	Seiten Page
024466	91000733	1
Unser Zeichen Our reference	Head of Ext.	
SP/HMK-PK		

Versandadresse / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno

BA

zustellender Spediteur / Delivering carrier

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKN

ABLADESTELLE: 14248

Lieferbedingungen / Terms of delivery

Bestimmungsort - Hafen / Destination harbour

EXW

NÜRNBERG

Pos.-Nr. Position	Sach-Nr. / Item no. Ver.-Nr. / Ver. No.	KD-Sach-Nr. / Cu part no. Sachsubstanzbezeichnung / Item short design	Menge / Quantity	Abg.-Menge / Piece - meas
	IHRE UST-IDNR: IT04886850728 EU-LIEFERUNG		ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Auftrags-Nr.	0083392	Quantità dichiarata:	9360
	Lieferung	31233455	Quantità effettiva:	2
	Lagerort	73/5061	Tipo imballaggio:	40 KLT + 5 LVA + COP
	Bestellnummer	550002714008	Quantità imballi:	5
	Ihre Zeichen	413	Conformità alle schede d'imballo:	
	Zusatzdaten	20110511	Data controllo:	13-1-2018
			Firma:	Georoff
0010	KD-Sach-Nr.	9009055275		
		056710089-6063-13		
	056-710-089	2-562408.K/0-7#W	9360	
	Ursprungsland DEUTSCHLAND			
	Charge	0027552194	davon	1872# 960030504 003
	Charge	0027552194	davon	1872# 960031614 003
	Charge	0027552194	davon	1872# 960032030 001
	Charge	0027552194	davon	1872# 960032970 002
	Charge	0027552194	davon	1872# 960034051 004
Packmittelliste zum Lieferschein (Leergutverwaltung): Kundenbezeichnung				
1560 Verpackungsh]se P-42-BR2-225X 46X43,5-39-A				
45.5X43.5X225, Polyethylen, 20-42-91-90				
5 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,				
Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38				
5 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160,				
schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1				
40 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau-				
400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90				
Packstückliste zur Sendung:				
Sender/Index Kolli		Brutto	Tara	Paketdienstnr
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
49039668-001 960032030		102,5	40,2	34047643960032030
49039668-002 960032970		102,5	40,2	34047643960032970
Fortsetzung 2				

Anschrift / Address

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:07



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
Getriebe-u. Zahnradfabrik
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein-Nr. Delivery note no.	Sendung-Nr. Shipment no.	Versandtag Ship date
31233455	49039668	2018-01-09
Kunden-Nr. Customer No.	Lieferanten-Nr. Supplier No.	Seite Page
024466	91000733	2
Linien-Zeichen Order reference	Maßstab Scale	
SP/HMK-PK		

Versandanschrift / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno BA

ABLADESTELLE: 14248

ausliefernde Spedition / Delivery carrier

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Lieferbedingung(en) / Terms of delivery

Bestimmungsort - Hafen / Destination - harbour

EXW

NÜRNBERG

Pos.-Nr. Position	Sach-Nr. / Item no. Var-Nr. / Var. no.	CD-Sach-Nr. / Config. no. Sonderausbildung / non stock design	Menge / Quantity	Kg. / m³ / Pack. / mm
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49039668-003	960030504	103,0	40,7
	49039668-004	960034051	102,5	40,2
	49039668-005	960031614	102,5	40,2
Summe zur Sendung	49039668	5 Kollis	513,0	201,5
				1,758 cbm

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP31233455

Bitte beachten Sie auf Positionsebene die neue und alte INA-Material-Nummer. Die alte Materialnummer wird fett gedruckt. Vielen Dank.

Versandstelle

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457

Anschrift / Address

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:07



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-000132 vom 09.01.2018



18-000132

Ludwigsburg, 09.01.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Dieser Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 12.01.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 09.01.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichernr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	31223133	2	COLLI
2	31223139	1	COLLI
3	31233289	9	COLLI
4	31233455	5	COLLI
5	31233470	5	COLLI
6	31233513	7	COLLI
7	31233556	4	COLLI
8	31234094	14	COLLI
Summe: Total		47,00	COLLI
			7.082,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz Anhänger Fahrer <i>13/1/2018</i> GETRAG s.p.a. Via dei Ciclamini, 4 - I - 70026 MODUGNO (BA) C. F. e P. IVA 04886850728 presso: WORKX s.r.l.s. Via dei Gerani, 5 - 9 - 70226 MODUGNO (BA) C. F. e P. IVA 07758100726			

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604